

Predmet

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2003/595/ES z 5. marca 2003, ktoré sa týka režimu pomoci v Nemecku — Priznanie pomoci určenej na podporu predaja a vývozu výrobkov zo spoljkovej krajiny Meklenbursko-Predpomoransko [*neoficiálny preklad*] (Ú. v. EÚ L 202, s. 15), v rozsahu, v akom toto rozhodnutie kvalifikuje finančnú pomoc upravenú v usmerneniach spoljkovej krajiny Meklenbursko-Predpomoransko pre úrady nachádzajúce sa na území oficiálnych kandidátov na vstup do EÚ ako nezákonnú štátnu pomoc v zmysle článku 87 ods. 1 ES

Výrok

1. Žaloba sa odmieta ako neprípustná.
2. Žalobca znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania Komisie.

**Rozsudok Súdu prvého stupňa (druhá komora) z 12. decembra 2006 —
Asociación de Estaciones de Servicio de Madrid a Federación Catalana de
Estaciones de Servicio/Komisía**

(vec T-146/03)

„Štátna pomoc — Španielska právna úprava, ktorá stanovuje opatrenia v prospech poľnohospodárstva v dôsledku zvýšenia cien pohonných látok — Konanie vo veci formálneho zisťovania podľa článku 88 ods. 2 ES — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje, že niektoré opatrenia nie sú pomocou — Žaloba o neplatnosť — Prípustnosť — Aktívna legitímácia — Povinnosť odôvodnenia“

1. *Žaloba o neplatnosť — Fyzické alebo právnické osoby — Akty, ktoré sa ich priamo a osobne týkajú (článok 88 ods. 2 ES a článok 230 štvrtý odsek ES) (pozri body 40 — 47, 49, 51, 54 — 56)*
2. *Akty inštitúcií — Odôvodnenie — Povinnosť — Rozsah (článok 87 ods. 1 ES a článok 253 ES) (pozri body 78, 79, 92)*

Predmet

Návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie 2003/293/ES z 11. decembra 2002 týkajúceho sa opatrení v prospech poľnohospodárstva vykonaných Španielskom v dôsledku zvýšenia cien pohonných látok [*neoficiálny preklad*] (Ú. v. EÚ L 111, 2003, s. 24)

Výrok

1. Článok 1 rozhodnutia Komisie 2003/293/ES z 11. decembra 2002 týkajúceho sa opatrení v prospech poľnohospodárstva vykonaných Španielskom v dôsledku zvýšenia cien pohonných látok [*neoficiálny preklad*] sa zrušuje v rozsahu, v akom konštatuje, že opatrenia na podporu poľnohospodárskych družstiev stanovené v Real Decreto-Ley 10/2000 de medidas urgentes de apoyo a los sectores agrario, pesquero y del transporte (zákonný dekrét o naliehavých opatreniach na podporu odvetví poľnohospodárstva, rybolovu a dopravy) nie sú pomocou v zmysle článku 87 ods. 1 ES.
2. Komisia znáša okrem svojich vlastných trov konania tiež trovy konania žalobcov.
3. Španielske kráľovstvo znáša svoje vlastné trovy konania.